



Schweizer Musikpreise Prix suisses de musique Premi svizzeri di musica Premis svizzers da musica 2024



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Dipartimento federale dell'interno DFI
Departament federal da l'intern DFI

Bundesamt für Kultur BAK
Office fédéral de la culture OFC
Ufficio federale della cultura UFC
Uffizi federal da cultura UFC

Vorwort des Jurypräsidenten
Avant-propos du Président du jury
Prefazione del Presidente di giuria

Johannes Rühl

DE

In den elf Ausgaben haben sich die Schweizer Musikpreise als Seismographen für das aussergewöhnlich breite Musikschaffen in diesem Land etabliert. Bis heute wurden vom Bundesamt für Kultur auf Vorschlag der Jury 153 Schweizer Musikpreise vergeben.

Die Reduktion der Preise vor zwei Jahren von 15 auf 11 mit der Einführung der drei Schweizer Spezialpreise Musik hat sich als richtig erwiesen, um das Wirken sämtlicher Akteurinnen und Akteure sowohl vor wie auch hinter der Bühne abzubilden.

Die diesjährigen nationalen Anerkennungen legen abermals Zeugnis davon ab, auf welch hohem Niveau in der Schweiz Musik gemacht wird, und dokumentieren das schier grenzenlose kreative Potenzial der vielfältigen Szenen. Einmal mehr setzte sich die Jury intensiv mit der von einer Gruppe von Expertinnen und Experten erarbeiteten langen Vorschlagsliste auseinander, worin unterschiedlichste Musikgenres mit eigenen Qualitätskriterien berücksichtigt worden waren. So steht eine Cellistin von Weltformat neben einem jungen Jazzmusiker, der die Jury nicht weniger überzeugt hat als die leisen Töne historisch informierter Aufführungspraxis, eine vom Jutz des Muotatal geprägte Jodlerin oder die internationale Karriere einer Band, die Black Metal mit Gospel in Verbindung bringt. Die Jury bemühte sich neben der Berücksichtigung aller Sprachregionen auch um eine gendergerechte Preisvergabe. Nicht übersehen werden soll auch, dass die Musikpreise nur die Spitze eines gewaltigen Eisberges einer reichen und lebendigen Musiklandschaft darstellen. Die Schweizer Musikpreise sind so gesehen die Quintessenz der fundierten Ausbildung an den Musik- und Hochschulen, verbunden mit einem verlässlichen Fördersystem, einer grossen Anzahl von Clubs, Bühnen und Festivals und nicht zuletzt auch ein Zeichen für ein aufgeschlossenes Publikum, dem all das zugutekommt.

FR

En onze éditions, les Prix suisses de musique se sont imposés comme un baromètre de la création musicale exceptionnellement riche de notre pays. À ce jour, l'Office fédéral de la culture, sur proposition du Jury fédéral de musique, a décerné 153 prix.

Il y a deux ans, le nombre de distinctions décernées est passé de 15 à 11 et trois Prix spéciaux musique ont été introduits – un choix judicieux qui a permis de mettre en lumière l'action conjuguée, sur scène ou dans les coulisses, des actrices et acteurs du milieu musical.

Les récompenses nationales octroyées cette année témoignent à nouveau de l'excellent niveau de la scène musicale suisse et attestent de sa grande variété et de son potentiel créatif quasi illimité. Une fois encore, le jury s'est longuement penché sur l'abondante présélection établie par un groupe d'expertes et d'experts, qui ont tenu compte des genres musicaux les plus divers en appliquant des critères de qualité soigneusement adaptés. Il a autant été convaincu par des personnalités telles qu'une violoniste d'envergure mondiale ou qu'un jeune musicien jazz, par des propositions artistiques telles qu'un jeu nuancé et historiquement informé ou que la pratique d'un yodel inspiré du Muotatal, mais aussi par des parcours tels que la carrière internationale d'un groupe qui associe le black metal au gospel. Le jury ne s'est pas limité à prendre en considération toutes les régions linguistiques, il s'est aussi soucié d'une représentation équitable des genres. Il faut garder à l'esprit que les Prix suisses de musique ne sont en somme que la pointe d'un immense iceberg : celui d'un paysage musical national riche et vivant. De ce point de vue, les distinctions que nous décernons sont le reflet de

la solide formation dispensée dans nos écoles de musique et nos hautes écoles, de la fiabilité du système d'encouragement ainsi que du grand nombre de clubs, de scènes et de festivals dont bénéficie la Suisse. Enfin, ces prix sont le signe que le public suisse, qui profite de toutes ces richesses, est un public ouvert.

IT

Le undici edizioni dei Premi svizzeri di musica si sono rivelate uno specchio dei nostri tempi, dimostrando quanto la creazione musicale nel nostro paese sia straordinariamente variegata. Finora l'Ufficio federale della cultura, su raccomandazione della giuria, ha assegnato un totale di 153 premi.

Due anni fa il numero dei premi è stato ridotto da 15 a 11, ma in compenso sono stati introdotti tre Premi speciali di musica, e questa si è rivelata la mossa giusta per valorizzare il lavoro di tutte le persone coinvolte, sia sulla scena che dietro il palco.

I riconoscimenti assegnati quest'anno testimoniano ancora una volta l'eccellente livello della produzione musicale in Svizzera e documentano l'immenso potenziale creativo delle sue diverse scene. Anche per questa edizione la giuria ha esaminato a fondo il lungo elenco di proposte redatto da un gruppo di esperti ed esperte che, ognuno con i propri criteri di qualità, hanno tenuto conto di un'ampia varietà di generi musicali. Ed è così che tra i premiati troviamo una violoncellista di caratura mondiale accanto a un giovane jazzista, che ha saputo convincere la giuria al pari delle raffinate nuances di una prassi storicamente informata, di una cantante di jodel influenzata dagli «jutz» del Muotatal o della carriera internazionale di una band in grado di unire il black metal al gospel. Nell'assegnare i premi la giuria non si è limitata a tenere conto di tutte le regioni linguistiche, ma ha anche prestato particolare attenzione alla parità di genere. È bene ricordare che i Premi svizzeri di musica sono solo la punta di un enorme iceberg, costituito da un panorama musicale ricco e vibrante. In questo senso, essi costituiscono l'esempio più evidente della solida formazione impartita dalle facoltà di musica e dalle scuole universitarie, e sostenuta da un sistema di promozione affidabile, da una miriade di club, palcoscenici e festival. Infine, i Premi sono anche (e non da ultimo) il segno che il pubblico svizzero, che dalla loro ricchezza trae grande beneficio, è un pubblico aperto e ricettivo.

**Eidgenössische Jury für Musik
Jury fédéral de musique
Giuria federale di musica
2024**

**Johannes Rühl
Sandro Bernasconi
Gian-Andrea Costa
Kate Espasandin
Anne Gillot
Peter Kraut
Nadia Mitic**

Preisträgerinnen und Preisträger / Lauréates et lauréats / Vincitrici e vincitori

3 × 25 K
7 × 40 K
1 × 100 K

Preisverleihung / Cérémonie / Cerimonia

DE Auswahlverfahren

Die Schweizer Musikpreise zeichnen das herausragende und innovative Schweizer Musikschaffen aus und tragen zu dessen Sichtbarkeit bei. Jedes Jahr mandatiert das Bundesamt für Kultur rund zehn Expertinnen und Experten aus dem Bereich Musik. Aus allen Regionen und spartenübergreifenden Musikgenres ernennen sie rund 60 Anwärterinnen und Anwärter für die Schweizer Musikpreise.

Im Frühjahr kürt die siebenköpfige Eidgenössische Jury für Musik aus den Vorschlägen elf Preisträgerinnen und Preisträger. Zu den Kriterien zählen unter anderem die exzellente Qualität des musikalischen Schaffens, Innovation als Fähigkeit, sich in Frage zu stellen und stets neu zu erfinden, oder die nationale und internationale Ausstrahlung der Musikschaffenden. Der Schweizer Grand Prix Musik ist mit 100 000 Franken dotiert, die Schweizer Musikpreise mit je 40 000 Franken, die Spezialpreise Musik mit je 25 000 Franken.

FR Déroulement

Les Prix suisses de musique récompensent la création musicale suisse exceptionnelle et novatrice et la mettent en lumière. L'Office fédéral de la culture mandate chaque année une dizaine d'expertes et d'experts musicaux, qui proposent pour les Prix suisses de musique environ soixante candidates et candidats en provenance de toutes les régions linguistiques et représentant tous les genres musicaux.

Au début de l'année, les sept membres du Jury fédéral de musique sélectionnent 11 lauréates et lauréats parmi les personnes proposées. Le choix du jury se fonde sur la haute qualité de la création musicale des artistes, leur capacité d'innover, de se remettre en question et de se réinventer constamment ainsi que sur leur rayonnement national et international. Le Grand Prix suisse de musique est doté d'un montant de 100 000 francs, les Prix suisses de musique de 40 000 francs chacun et les Prix spéciaux musique de 25 000 francs chacun.

IT Procedura di selezione

I Premi svizzeri di musica ricompensano la creazione musicale svizzera eccellente e innovativa, e contribuiscono alla sua diffusione. Ogni anno l'Ufficio federale della cultura incarica una decina di esperti del settore musicale provenienti da tutte le regioni del Paese e attivi nelle diverse discipline, che propongono circa 60 candidate e candidati per i Premi svizzeri di musica.

A inizio anno, la giuria federale della musica (composta da sette membri) seleziona tra le proposte 11 vincitrici e vincitori. I criteri di riferimento sono l'eccellente qualità della creazione musicale, l'innovazione come capacità di interrogarsi e reinventarsi costantemente, e la fama nazionale e internazionale di cui godono le musiciste e i musicisti. Il Gran premio svizzero di musica ammonta a 100 000 franchi, i Premi svizzeri di musica hanno un valore di 40 000 franchi ciascuno e i Premi speciali di musica di 25 000 franchi ciascuno.

**Schweizer Musikpreise
Prix suisses de musique
Premi svizzeri di musica
2024**

**Ivo Antognini
Simone Aubert
Simone Felber
Leila Schayegh
Tapiwa Svosve
Zeal & Ardor
Zimoun**

[illegible]



Ivo Antognini

DE Biografia

Ivo Antognini wurde 1963 in Locarno geboren. Er ist diplomiert als Klassik- und Jazzpianist, hat für Film und Fernsehen komponiert und drei Alben unter seinem Namen herausgegeben. Seit einem Treffen mit Mario Fontana und seinem Coro Calicantus 2006 widmet er sich hauptsächlich dem Komponieren von Chorwerken und wurde dafür mehrfach ausgezeichnet. Seine Stücke wurden im Lincoln Center und in der Carnegie Hall in New York aufgeführt. 2023 hat der Choir of Trinity College Cambridge ein Album mit seinen Werken veröffentlicht.

FR Biographie

Ivo Antognini est né en 1963 à Locarno. Diplômé en piano classique et en piano jazz, il a composé les bandes originales de plusieurs films et enregistré 3 albums pour piano. Depuis 2006 – après sa rencontre avec Mario Fontana et l'ensemble Coro Calicantus – il se voue à la composition d'œuvres chorales qui lui vaut une large reconnaissance internationale. Ses pièces ont été présentées au Lincoln Center et au Carnegie Hall de New York. En 2023, le chœur du Choir of Trinity College de Cambridge a publié un album consacré à ses œuvres.

IT Biografia

Nasce nel 1963 a Locarno. Diplomato in pianoforte classico e jazz, ha composto varie colonne sonore e inciso 3 album a proprio nome. Dal 2006 – dopo l'incontro con Mario Fontana e il suo Coro Calicantus – si è dedicato soprattutto alla composizione di opere corali. In questo contesto ha ottenuto diversi riconoscimenti, con programmi a lui dedicati, ad esempio presso il Lincoln Center e la Carnegie Hall di New York. Nel 2023 il Choir of Trinity College di Cambridge ha pubblicato un disco monografico dedicato alle sue opere.

DE

So arbeitet ein kreativer und nie einfältiger Geist: Es gibt hier keine vorgezeichnete Linie, der der Musiker folgen müsste. Kunst und Leben sind dialektisch und bewegen sich auf verschlungenen Wegen. Sie lassen sich kontaminieren und befruchten von den verschiedensten Elementen und führen – wird die Dialektik genutzt – zu authentischen, einzigartigen Ergebnissen.

Ivo Antognini gehört zu den am meisten bewunderten und gespielten Komponisten der Chormusik. Er hat sich aber nicht immer auf das Schreiben von Vokalstücken konzentriert, im Gegenteil: Die Essenz seiner Musik, die in den letzten Jahren über die Kontinente hinweg zunehmende und einstimmige Anerkennung erhält, ist seiner komplementären Laufbahn als dialektischer Künstler und neugieriger Mensch zu verdanken. Zuerst war er als klassischer Pianist aktiv, danach in Jazz und Filmmusik, später in der Didaktik (ein Zeichen für seine Liebe zu den Tiefen der Tonkunst) und schliesslich als Komponist für Vokalensembles. Hier tragen die vielfältigen musikalischen Erfahrungen von Antognini überraschende und äusserst wertvolle Früchte: Der Harmoniereichtum des Jazz trifft auf einen sorgfältigen Umgang mit den Worten, die Sensibilität für die Farben der Stimme vermischt sich mit formaler Organisation, die zutiefst menschliche Inspiration lässt transzendente Werte entstehen. Die poetische Vielseitigkeit von Ivo Antogninis Stücken erinnert uns daran, dass Musik eine Technik, aber auch Freude, Emotion und Austausch ist – eine individuelle und kollektive Erhebung.

IT

Il procedere di una mente creativa non è mai lineare: non esiste una linea tracciata in anticipo, lunga e diritta, che un musicista si limita a seguire. Arte e vita intrattengono invece un rapporto dialettico, si muovono secondo percorsi irregolari, si lasciano contaminare o impollinare dagli elementi più vari e possono condurre a risultati autentici e originali.

Ivo Antognini è oggi uno dei compositori di musica corale tra i più ammirati ed eseguiti, ma non è sempre stato un autore dedito esclusivamente alla voce, anzi: l'essenza della sua musica – che negli ultimi anni ha saputo raccogliere unanimi consensi in tutto il mondo – si deve a un percorso complessivo come artista dialettico ed essere umano curioso. Antonini si è formato come pianista classico, è poi stato attivo negli ambiti del jazz e delle colonne sonore di film, nella didattica (segno del suo amore più profondo per l'arte dei suoni) e infine nella composizione per gruppi vocali. È qui che le varie esperienze musicali di Antognini gli hanno permesso di creare un linguaggio artistico tanto inatteso quanto prezioso, dove la ricchezza armonica del jazz incontra la cura verso la parola, la sensibilità verso i colori e le inflessioni della voce si fonde con l'organizzazione formale e l'ispirazione profondamente umana genera valori trascendenti. La varietà poetica dei brani di Antognini ha il pregio di ricordarci come la musica sia tecnica ma anche gioia, emozione e condivisione, un processo di elevazione individuale e collettiva.

Zeno Gabaglio

FR

Un esprit créatif ne progresse jamais de manière univoque: il n'y a pas de ligne toute tracée qu'un musicien devrait suivre. L'art et la vie sont en effet dynamiques; tous deux suivent des parcours irréguliers, se laissent contaminer ou polliniser par les éléments les plus divers et peuvent conduire à des résultats authentiques et originaux.

Ivo Antognini est aujourd'hui un des compositeurs de musique chorale les plus admirés et les plus fréquemment interprétés. Il ne s'est pourtant pas toujours consacré uniquement à la voix. L'essence de sa musique, qui rencontre un accueil toujours plus positif sur tous les continents, témoigne du parcours riche d'un artiste dialectique et d'un humain curieux. Antognini débute par la pratique du piano classique puis se frotte au monde du jazz, de la musique de film et de l'enseignement (signe de son amour profond pour la science du son) avant de se consacrer à la composition pour des ensembles vocaux. Les diverses expériences musicales d'Antognini lui permettent de créer un langage artistique aussi précieux que surprenant où la richesse harmonique rencontre le souci du mot juste, où la sensibilité pour les couleurs et les inflexions de la voix se fondent avec l'organisation formelle et où l'inspiration profondément humaine donne naissance à une forme de transcendance. La diversité poétique des pièces d'Antognini a le mérite de nous rappeler que la musique, si elle est une technique, est aussi joie, émotion et partage – une élévation individuelle et collective.

DE Biografie

Simone Aubert wurde 1981 in Neuenburg geboren. Sie ist Schlagzeugin, Gitarristin, Sängerin, Komponistin und studierte an der École Supérieure des Beaux Arts de Genève. Um die Jahrtausendwende verkehrte sie in der Lausanner Squat-Szene und wurde Teil der legendären Gruppe Jmenfous, mit der sie durch Europa tourte. Zurück am Genfersee gründete sie verschiedene Formationen mit Massicot, Hyperculte, Tout Bleu, Yalla Miku. Sie ist ausserdem Autorin zahlreicher Musikstücke für Tanzkompanien und zeitgenössische Ensembles.

FR Biographie

Simone Aubert est née en 1981 à Neuchâtel. Elle est batteuse, guitariste, chanteuse, compositrice, et au bénéfice d'une formation aux Beaux-Arts de Genève. Au tournant du millénaire, elle baigne dans l'univers des squats lausannois, et intègre la légendaire formation Jmenfous, avec laquelle elle sillonne l'Europe. Parvenue au bout du Léman, elle co-crée plusieurs groupes: Massicot, Hyperculte, Tout Bleu, Yalla Miku. On lui doit aussi de nombreuses pièces pour des compagnies de danse et pour des ensembles contemporains.

IT Biografia

Simone Aubert nasce nel 1981 a Neuchâtel. Batterista, chitarrista, cantante e compositrice, si diploma alla Haute école d'art et de design (HEAD) di Ginevra. Nei primi anni Duemila frequenta la scena degli squatter di Losanna e si unisce alla leggendaria band Jmenfous, con la quale gira tutta l'Europa. Ritornata sul lago di Ginevra, contribuisce alla creazione di vari gruppi musicali: Massicot, Hyperculte, Tout Bleu, Yalla Miku. Ha all'attivo anche numerosi pezzi musicali per compagnie di danza ed ensemble contemporanei.

FR

Simone Aubert se situe à l'embranchement de multiples voies: musique, installations, mise en sons à l'attention des arts vivants. Une polyvalence qui se décline également dans les outils qu'elle empoigne: batterie, guitare, machines diverses, et sa propre voix – « Je ne maîtrise aucun instrument, mais je suis capable de m'amuser avec chacun d'entre eux », dit-elle avec une modestie que font mentir la précision et l'inventivité de son jeu dans toutes ces configurations. Autodidacte, à coup sûr; instinctivement juste, tout autant.

L'esthétique de Simone Aubert n'est pas plus réductible à un canon particulier (encore moins à un « genre »), même si l'on y retrouve quelques marqueurs récurrents: un recours fréquent à la polyrythmie (grâce à laquelle elle donne corps à cet apparent paradoxe que serait une fluidité anguleuse); un goût pour les itérations modulées; la reconnaissance de la dissonance comme terrain fertile; un lyrisme décanté, porteur à la fois de colère froide (« Je fais de la musique comme je pousse un coup de gueule », dit-elle encore) et d'espoir.

Dans ses multiples projets ou au sein des entités qu'elle a (co-)fondées, Simone Aubert aménage ainsi des espaces volontairement instables, des déséquilibres provoqués, qui sont autant d'appels au débat et au dialogue. Et c'est bien là, finalement, que l'on retrouvera une constante de son expression artistique: celle qui permet de lancer des ponts et de construire des communautés – autrement dit: de faire société.

Philippe Simon

DE

Simone Aubert arbeitet an der Kreuzung verschiedener Wege: Musik, Installationen, Vertonungen für die darstellenden Künste. Eine Vielseitigkeit, die sich auch in den Werkzeugen äussert, die sie verwendet: Schlagzeug, Gitarre, verschiedene Maschinen und ihre Stimme. «Ich beherrsche kein Instrument, aber ich kann mit jedem von ihnen Spass haben», sagt sie mit einer Bescheidenheit, die widerlegt wird durch die Präzision und den Einfallsreichtum ihres Spiels in den verschiedensten Zusammensetzungen. Auf jeden Fall ist sie eine Autodidaktin, die instinktiv richtig liegt.

Die Ästhetik von Simone Aubert lässt sich nicht auf einen bestimmten Kanon oder ein Genre reduzieren – auch wenn sich einige wiederkehrende Elemente ausmachen lassen, die typisch sind: häufiges Zurückgreifen auf die Polyrhythmik (dank der sie dem kantigen Fliessen, das nur scheinbar paradox ist, Substanz verleiht); eine Vorliebe für modulieren-des Wiederholen; die Anerkennung der Dissonanz als Nährboden; eine abgeklärte Lyrik, die sowohl kalte Wut («Ich mache Musik, als ob ich aufschreien würde») als auch Hoffnung vermitteln kann.

In ihren vielfältigen Projekten oder gemeinsam mit den Gruppen, die sie (mit)gegründet hat, lässt Simone Aubert bewusst instabile Räume und ein gewolltes Ungleichgewicht entstehen, um Debatten und einen Dialog anzustossen. Und genau hier finden wir eine Konstante ihres künstlerischen Ausdrucks, der das Brückenbauen und das Erschaffen von Gemeinschaft – oder kurz gesagt das Entstehen einer Gesellschaft – ermöglicht.

IT

Simone Aubert è un'artista multidisciplinare che si colloca all'incrocio tra musica, installazioni e creazione di universi sonori per le arti sceniche. Questa polivalenza artistica si manifesta anche negli strumenti che utilizza: batteria, chitarra, dispositivi elettronici di vario tipo e la sua voce. «Non padroneggio alcuno strumento, ma riesco a divertirmi con tutti», afferma con una modestia smentita dalla precisione e dall'inventiva della sua pratica poli-strumentale. Autodidatta, ma sempre sicura, Simone Aubert è dotata senza dubbio anche di un istinto eccezionale.

La sua estetica non si può ridurre a un canone particolare e tanto meno a un genere, anche se emergono alcuni motivi ricorrenti: il frequente ricorso alla poliritmia con la quale dà corpo all'apparente paradosso di una morbidezza spigolosa, la passione per le ripetizioni modulate, la dissonanza come base creativa e un lirismo maturo, espressione a volte di fredda collera («Faccio musica come se urlassi», dichiara), a volte di speranza.

Nei suoi numerosi progetti e nelle band che ha fondato o contribuito a fondare, Simone Aubert crea degli spazi volutamente precari, come delle situazioni di squilibrio intenzionale che sono altrettanti incentivi al dibattito e al dialogo. È proprio qui che troviamo il filo conduttore della sua espressione artistica, quella che permette di gettare ponti e costruire comunità, in altre parole di fare società.



Simone Aubert

A composite image featuring a large, blue-tinted close-up of Simone Felber's face on the left and a full-body photograph of her on the right. She is wearing a black jacket with floral embroidery, black pants, and black boots. Her hands are clasped in front of her, and she is wearing a watch on her left wrist. The background is white.

Simone Felber

DE Biografie

Simone Felber wuchs in Luzern auf und absolvierte von 2012 bis 2018 ihr Gesangsstudium an der HSLU. Bereits während ihres klassischen Studiums floss ihre Leidenschaft für Schweizer Volksmusik in diverse musikalische Projekte ein. Heute bewegt sich ihr künstlerisches Schaffen im Grenzbereich der Volksmusik. Mit ihren Bands kreiert sie neue Jodelmelodien, die sich in Text und Musik zeitgemäss an die Gesellschaft anpassen.

FR Biographie

Simone Felber grandit à Lucerne et, de 2012 à 2018, y étudie le chant classique à la Haute école de musique. Déjà pendant sa formation, elle nourrit une passion pour la musique populaire suisse qui l'amène à développer divers projets musicaux dans ce domaine. Aujourd'hui, son travail artistique se déploie à la lisière de la musique populaire. Avec ses groupes, elle crée de nouvelles pièces de jodel dont les paroles et la musique font écho à la société actuelle.

IT Biografia

Simone Felber cresce a Lucerna, dove dal 2012 al 2018 studia canto classico alla HSLU (scuola universitaria professionale). Già durante questo periodo di studio emerge la sua passione per la musica popolare svizzera, che la porta a sviluppare diversi progetti in questo campo. Oggi la sua attività artistica si colloca ai confini del genere: con i suoi gruppi l'artista crea nuove melodie di jodel in cui testi e musiche si pongono in sintonia con la società contemporanea.

FR

Ces dernières années, peu d'artistes ont autant marqué la nouvelle musique populaire suisse que la chanteuse, compositrice et cheffe de chœur lucernoise Simone Felber. Cette chanteuse de formation classique a en particulier beaucoup enrichi le jodel et en a modernisé les divers aspects (musique, textes et mise en scène). Avec un grand sens des traditions et de solides connaissances techniques – mais sans jamais tomber dans une attitude faussement révérencieuse vis-à-vis du passé –, elle compose pour son trio Simone Felbers iheimisch, réarrange des classiques de la chanson populaire au sein du quartette famm, amène le jodel sur les planches avec hedi drescht et invite des autrices et des auteurs contemporains à réinterpréter les paroles de chansons tombées en désuétude avec le chœur féminin Echo vom Eierstock. Elle ne craint pas de se frotter à des musiciennes et musiciens de tous les genres et à des artistes de toutes les scènes culturelles pour maintenir la tradition musicale vivante – précisément parce qu'elle l'interroge en permanence. Son engagement sans faille pour faire entrer la musique populaire dans le monde d'ici et d'aujourd'hui heurte certaines personnes, mais bien plus nombreuses sont les voix qui, grâce au travail de Felber, ont trouvé le chemin de la tradition musicale suisse. Sa polyvalence, son assiduité, sa curiosité artistique et sa foi inébranlable dans la pertinence sociale de son travail laissent augurer que Simone Felber continuera à façonner la scène musicale suisse pendant des décennies.

IT

Pochi artisti negli ultimi anni hanno influenzato la nuova musica popolare svizzera quanto la lucernese Simone Felber. La cantante di formazione classica, compositrice e direttrice di coro ha contribuito in modo determinante soprattutto allo sviluppo del canto jodel, modernizzandolo in termini di musica, testi e messa in scena. Con una grande consapevolezza della tradizione e solide conoscenze tecniche, ma senza mostrare falsa reverenza per il passato, Simone Felber compone nuova musica popolare (Simone Felbers iheimisch), ne riarrangia i classici (quartetto famm), porta lo jodel nei teatri (hedi drescht) e dirige autori e autrici contemporanei che reinterpretono canzoni tipiche della tradizione (Echo vom Eierstock). Analizza la tradizione musicale con spirito critico e senza temere il contatto con esponenti di tutti i generi e tutte le discipline, mantenendola così viva. Il costante impegno di Simone Felber nel riproporre in chiave moderna la musica popolare non ha mancato di offendere alcuni, ma sono molto più numerose le voci di coloro che, grazie al suo lavoro, hanno potuto (ri)scoprire la tradizione musicale svizzera. La versatilità, la diligenza e la curiosità di Simone Felber, unite alla sua ferma convinzione della rilevanza sociale del lavoro che svolge, lasciano intuire che questa artista continuerà a giocare un ruolo importante sulla scena musicale svizzera nei decenni a venire.

DE

Kaum eine Künstlerin hat die Neue Schweizer Volksmusik in den letzten Jahren so sehr geprägt wie die Luzerner Sängerin, Komponistin und Chorleiterin Simone Felber. Die klassisch ausgebildete Sängerin hat insbesondere das Jodellied massgeblich weiterentwickelt und auf musikalischer, textlicher und inszenatorischer Ebene modernisiert. Mit grossem Traditionsbewusstsein und fundiertem Fachwissen – aber ohne falsche Ehrfurcht vor Vergangenenem – komponiert sie Neue Volksmusik für das Trio Simone Felbers iheimisch, arrangiert als Mitglied des A-cappella-Quartetts famm Volksliedklassiker neu, bringt im Duo hedi drescht das Jodellied auf die Theaterbühne und lässt im Schweizer Frauen-Jodelchor Echo vom Eierstock veraltete Liedtexte von zeitgenössischen Autorinnen und Autoren neu interpretieren. Ohne Berührungsängste mit Musikerinnen und Musikern aller Genres und Kulturschaffenden aller Sparten hält sie die musikalische Tradition lebendig – gerade, weil sie sie stets kritisch hinterfragt. Ihr unermüdliches Engagement, die Volksmusik auch inhaltlich ins Hier und Heute zu holen, eckt dabei bei manchen an. Viel zahlreicher sind aber die Stimmen, die dank Simone Felbers Arbeit überhaupt einen Zugang zur musikalischen Tradition der Schweiz gefunden haben. Ihre Vielseitigkeit, ihr Fleiss, ihre künstlerische Neugier und ihr ungebrochener Glaube an die gesellschaftliche Relevanz ihrer Arbeit machen Hoffnung, dass Felber die Schweizer Musikszene noch auf Jahrzehnte hinaus mitgestalten wird.

Béla Rothenbühler

«Ohne falsche Ehrfurcht vor Vergangenenem»

DE Biografie

Leila Schayegh, 1975 in Winterthur geboren, schloss 1999 ihr Studium der modernen Violine in Basel mit *summa cum laude* ab. 2000 wurde sie Mitglied der Philharmonia Zürich. Ihr zweites Studium der Barockgeige an der Schola Cantorum Basiliensis bei Chiara Banchini beendet sie 2005 mit *summa cum laude*. Seit 2010 ist sie Professorin für Barockgeige an der Schola, ausserdem gibt sie Kurse an der Juilliard School in New York. Sie spielt als Solistin und als künstlerische Leiterin, ausserdem gründete sie das Ensemble La Centifolia.

FR Biographie

Née en 1975 à Winterthur, Leila Schayegh a achevé en 1999 ses études de violon moderne avec la mention *summa cum laude*. En 2000, elle rejoint la Philharmonia Zürich. Une nouvelle mention *summa cum laude* couronne en 2005 ses études de violon baroque auprès de Chiara Banchini à la Schola Cantorum Basiliensis. Depuis 2010, Schayegh enseigne dans cette même institution, ainsi qu'à la Juilliard School de New York. Elle est active en tant que soliste et directrice artistique, et a fondé l'ensemble La Centifolia.

IT Biografia

Nata nel 1975 a Winterthur, nel 1999 Leila Schayegh si diploma *summa cum laude* in violino a Basilea. Nel 2000 entra a far parte della Philharmonia Zürich e successivamente si specializza in violino barocco con Chiara Banchini alla Schola Cantorum Basiliensis, diplomandosi nel 2005. Dal 2010 è titolare della cattedra di violino barocco alla Schola, ma insegna anche alla Juilliard School di New York. È attiva sia come solista che come direttrice artistica e ha fondato l'ensemble La Centifolia.

DE

Die in Basel lebende Violinistin Leila Schayegh ist mit ihrem prägnanten, plastischen Spiel eine begeisternde Musikerzählerin. Sie lässt alte Werke neu lebendig werden und setzt interpretatorische Massstäbe. Für ihre Einspielungen der Violinsonaten von Johann Sebastian Bach, der Violinkonzerte von Jean-Marie Leclair und anderer Werke gewann sie mehrere internationale Preise, wie den Diapason d'or. Sie gehört heute zu den wichtigsten Musikerinnen. Ihre grosse Spielfreude, die sie mit Expressivität und höchster Verzierungskunst paart, überträgt sie auf ihre Mitmusikerinnen und -musiker, seien sie vom La Cetra Barockorchester Basel oder von anderen Ensembles.

Als leidenschaftliche Entdeckerin hebt sie verborgene Schätze. Bei ihrer intensiven Auseinandersetzung mit dem frühen bis späten Barock lockt es sie zudem, in spätere Epochen vorzudringen – ebenso mit historischem Zugriff. So lässt sie uns Johannes Brahms' Violinsonaten neu hören. Als Künstlerin ist sie rund um den Globus tätig und arbeitet mit wichtigen Ensembles, die sich der historisch informierten Aufführungspraxis widmen. Und mit grosser Passion gibt sie ihr Wissen weiter, seit 2010 lehrt sie an der Schola Cantorum Basiliensis. Sie engagiert sich auch für die Nachwuchsförderung, so wirkt sie im Leitungsteam des Jugendbarockorchesters der Schweiz. Schayeghs Karriere verlief nicht geradlinig. Die spätere Begegnung mit der Alten Musik und ihr Studium der Barockgeige konnten in ihr die Leidenschaft für ihr Instrument und die Musik neu entfachen.

Christian Fluri

FR

Leila Schayegh est une narratrice musicale enthousiasmante qui sait donner un lustre incomparable à son jeu. Elle insuffle une vie nouvelle aux œuvres, aussi anciennes soient-elles, et ses interprétations font référence. Son enregistrement des sonates pour violon de Jean-Sébastien Bach et des concertos pour violon de Jean-Marie Leclair entre autres lui ont valu plusieurs prix internationaux, tels que le Diapason d'or. Elle fait partie des violonistes les plus remarquables de notre temps. Sa joie de jouer, associée à son expressivité et à son art de l'ornement est contagieuse et se transmet à celles et ceux qui travaillent avec elle, comme les musiciennes et musiciens baroques de La Cetra de Bâle, sa ville de résidence.

Schayegh aime découvrir des trésors cachés. Son étude intensive de toute l'ère baroque ne l'empêche pas de s'aventurer également dans des périodes plus récentes, toujours avec une perspective historique. Ainsi, elle propose une nouvelle écoute des sonates pour violon de Johannes Brahms. Ses concerts l'emmènent tout autour du globe, elle collabore avec les ensembles de musique baroque les plus en vue. Désireuse de transmettre son savoir, elle enseigne depuis 2010 à la Schola Cantorum Basiliensis et s'engage en faveur de la relève par sa présence à la direction du Jugendbarockorchester de Suisse. La carrière de Schayegh n'a pas été rectiligne. Sa rencontre somme toute tardive avec la musique ancienne et l'étude du violon baroque ont attisé sa passion pour cet instrument et pour la musique.

IT

Con il suo modo di suonare intenso e plastico, la violinista basilese Leila Schayegh è un'entusiasmante narratrice musicale capace di ridare vita alle opere più antiche e di stabilire nuovi canoni interpretativi. Le sue registrazioni delle sonate per violino di Johann Sebastian Bach e dei concerti per violino di Jean-Marie Leclair – tra molte altre – le hanno valso numerosi premi internazionali, tra cui il Diapason d'or. È oggi considerata una delle violiniste più straordinarie del suo tempo. La sua gioia nel suonare, unita a grande espressività e maestria nell'abbellimento, risulta contagiosa e si trasmette a coloro con i quali lavora, ad esempio ai musicisti e alle musiciste dell'orchestra barocca La Cetra di Basilea.

Leila Schayegh ama portare alla luce tesori nascosti. Si misura con il repertorio musicale barocco, ma, pur rimanendo fedele all'approccio storico, esplora anche epoche successive. Ci insegna così ad ascoltare le sonate per violino di Johannes Brahms in modo nuovo. Come concertista, è attiva a livello mondiale e collabora con importanti ensemble specializzati in prassi esecutiva storicamente informata. Desiderosa di trasmettere il suo sapere, dal 2010 insegna alla Schola Cantorum Basiliensis; come corresponsabile della Jugendbarockorchester è molto impegnata anche nella promozione della gioventù. Leila Schayegh non ha seguito un percorso lineare: è stato l'incontro relativamente tardivo con la musica antica e il violino barocco ad accendere in lei la passione per questo strumento e repertorio.



Leila Schayegh

The image is a composite of two photographs. The foreground features a close-up of a man's face, looking directly at the camera with a slight smile. The background shows a woman holding a young child, both looking towards the camera. The entire image is overlaid with a blue color gradient, which is more intense on the right side and fades towards the left. The text 'Tapiwa Svosve' is centered over the image in a white, sans-serif font.

Tapiwa Svosve

DE Biografie

Tapiwa Svosve, geboren 1995, ist Saxofonist, elektroakustischer Musiker und Theoretiker, agierend zwischen Free Jazz, Pop und Avantgarde. Er arbeitete bereits mit Künstlerinnen und Künstlern wie Wu Tsang, Asma Maroof und Patrick Belaga oder Tina Omayemi Reden und trat an Orten wie dem Schauspielhaus Zürich, am Rewire Festival in Den Haag oder im Schinkel Pavillon in Berlin auf. In seiner multidisziplinären Praxis befasst er sich mit dem Konzept negativer (akustischer) Räume und dem Verhältnis zwischen Körper und Instrument.

FR Biographie

Tapiwa Svosve (*1995) est saxophoniste, musicien et théoricien électroacoustique, actif entre free jazz, pop et avant-garde. Il a collaboré avec des artistes tels que Wu Tsang, Asma Maroof et Patrick Belaga ou Tina Omayemi Reden et s'est déjà produit dans des lieux comme le Schauspielhaus de Zurich, le Rewire Festival de La Haye ou le Schinkel Pavillon de Berlin. Sa pratique multidisciplinaire l'amène à traiter du concept d'espaces (acoustiques) négatifs et à s'interroger sur la relation entre le corps et l'instrument.

IT Biografia

Tapiwa Svosve nasce nel 1995. Sassofonista, teorico e musicista elettroacustico, si muove tra free jazz, pop e avanguardismo. Ha collaborato con artisti e artiste come Wu Tsang, Asma Maroof, Patrick Belaga e Tina Omayemi Reden e si è esibito, tra gli altri, allo Schauspielhaus di Zurigo, al festival Rewire dell'Aia e allo Schinkel Pavillon di Berlino. Nella sua attività multidisciplinare si occupa anche del concetto di spazio (acustico) negativo e della costruzione del rapporto tra corpo e strumento.

FR

C'est dans ses interprétations multiformes que réside le potentiel novateur de Tapiwa Svosve. Son instrument est avant tout le saxophone et les qualités d'improvisation du free jazz se reflètent dans ses différentes activités de musicien soliste et d'ensemble, de théoricien et de performeur. Il fait partie des fondateurs du collectif Gamut et à ce titre, participe au développement de la scène du jazz contemporain suisse depuis 2021.

Et pourtant, bien que ce genre, son histoire et ses codes restent importants dans le système de références de Svosve, ils n'y sont pas seuls : le champ des possibles offert par la pop et par la noise, les échanges et collaborations interdisciplinaires sont tout aussi significatifs. Cette polyvalence se révèle dans le travail qu'il fait pour la marque de mode Louis Vuitton, dans ses collaborations avec des artistes internationaux tels que Wu Tsang et Kandis Williams ou dans ses activités au sein du groupe District Five, qui a toujours refusé de se ranger sous la bannière d'un genre musical précis.

Quand Svosve déploie son jeu, il nous fait oublier tout ce que nous croyions connaître du saxophone. Il repousse les possibilités de l'instrument ; les moments fugitifs ont valeur d'éternité, les conventions et les structures habituelles volent en éclats. Cet avant-gardiste tire avantage de ce principe iconoclaste dans ses expérimentations. Il s'intéresse moins à faire étalage de sa virtuosité qu'à sonder tout ce qui est encore possible.

IT

Il potenziale innovativo dell'attività artistica di Tapiwa Svosve risiede nella sua espressione eclettica. Il suo strumento principale è il sassofono, e le qualità improvvisative del free jazz sono la base della sua attività di musicista, teorico e performer. Si esibisce sia come solista che in band e, come uno dei fondatori del collettivo Gamut, dal 2021 contribuisce in modo decisivo allo sviluppo della scena jazz svizzera contemporanea.

Sebbene la storia e i codici del free jazz siano molto importanti nell'attività di Tapiwa Svosve, non sono i suoi unici punti di riferimento: altrettanto rilevanti sono le potenzialità offerte dalla musica pop e noise, nonché dal dibattito e dalle collaborazioni interdisciplinari. Questa polivalenza è evidente nel suo lavoro per la casa di moda Louis Vuitton, nel legame con artisti e artiste di fama internazionale come Wu Tsang e Kandis Williams oppure nella sua band District Five, che si è sempre sottratta a qualsiasi categorizzazione basata su un genere musicale specifico.

Nelle esibizioni con il sassofono, Tapiwa Svosve si allontana dalle interpretazioni convenzionali ed espande costantemente il ventaglio di possibilità dello strumento: momenti fuggenti si protraggono all'infinito, le convenzioni e le strutture vengono continuamente scardinate. In questa tendenza iconoclasta emerge il suo spirito di avanguardista sperimentale, interessato non tanto a ostentare il proprio virtuosismo tecnico, quanto piuttosto a individuare possibilità ancora inesplorate.

DE

Das innovative Potenzial von Tapiwa Svosves künstlerischer Praxis liegt in seiner vielgestaltigen Ausdeutung. Sein Hauptinstrument ist das Saxofon, und die improvisatorischen Qualitäten des Free Jazz prägen Svosves Tätigkeiten als Solo- und Ensemblekünstler, Theoretiker und Performer. Auch trägt er als einer der Gründer des Gamut Kollektivs seit 2021 einen wichtigen Teil zur Fortschreibung der zeitgenössischen Schweizer Jazzszene bei.

Doch obwohl das Genre und dessen Geschichte und Codes wichtig in Svosves Referenzsystem sind, bleiben sie nicht die einzigen Bezugspunkte. Genauso relevant sind die Potenziale, die in der Pop- oder Noise-Musik liegen, im Diskurs und in der interdisziplinären Kollaboration. Nachvollziehbar wird diese Polyvalenz in seiner Arbeit für das Modelabel Louis Vuitton, in der Verbindung zu international angesehenen Künstlerinnen wie Wu Tsang und Kandis Williams oder als Teil der Band District Five, die sich musikalisch eindeutigen Genrezuschreibungen schon immer verweigerte.

Wenn sich Svosves Spiel entfaltet, bleibt von Mainstream-Lesarten des Saxofons nicht mehr viel übrig. Er erweitert den Möglichkeitsraum des Instruments stetig; flirrende Momente werden in eine Ewigkeit verlängert, Konventionen und Strukturen immer wieder aufgebrochen. In diesem ikonoklastischen Prinzip lässt sich ein Argument für den experimentellen Avantgarde-Künstler finden. Sein Interesse gilt weniger der Darstellung von technischer Virtuosität, sondern dem Ausloten dessen, was noch alles möglich sein kann.

Mathis Neuhaus

DE Biografie

Mit viel Abenteuerlust, aber ohne Konzerterfahrung trafen sich 2016 sechs Musikerinnen und Musiker in Basel, um den virtuellen Hype um Zeal & Ardor auf die Bühne zu bringen. Bandgründer Manuel Gagneux wollte seinen Mix aus Black Metal und Gospel nicht alleine präsentieren – nur mit Laptop und Gitarre, so wie er das Debütalbum *Devil Is Fine* eingespielt hatte. Aus den anfänglich geplanten wenigen Shows wurden hunderte Konzerte rund um den Globus, vor allem in den USA – und die Band wuchs zu einer Einheit zusammen.

FR Biographie

En 2016, Manuel Gagneux réunit des musiciennes et musiciens de Bâle avides d'aventures mais peu expérimentés, pour que Zeal & Ardor – alors encensé sur internet – transperce la sphère virtuelle et foule les scènes; Gagneux ne souhaitant pas présenter son premier opus uniquement muni de son ordinateur et de sa guitare selon la même formule que pour l'enregistrement. Les quelques représentations prévues se transforment en centaines de concerts dans le monde entier, permettant au groupe d'atteindre une véritable cohésion.

IT Biografia

Nel 2016, 6 musicisti e musiciste con una grande voglia di avventura ma senza esperienza di palcoscenico si incontrano a Basilea per trasformare il successo in rete dell'album di Manuel Gagneux *Devil Is Fine* in una band in grado di esibirsi dal vivo. Dalle poche esibizioni previste inizialmente, gli Zeal & Ardor hanno fatto molta strada: sono ormai un gruppo unito e hanno alle spalle centinaia di concerti in tutto il mondo, soprattutto negli Stati Uniti.

DE

Zeal & Ardors Stilmix aus krächzenden Black-Metal-Growls und süffigen Gospel-Chörli war das Zufallsresultat einer Inspirationssuche von Manuel Gagneux. Es war sein eigener kreativer Coup, aus musikalischen sowie ideologischen Gegenpolen quasi ein neues Musikgenre zu schaffen. Das Debütalbum *Devil Is Fine* veröffentlichte er mangels Label erst auf Bandcamp. Als amerikanische Journalistinnen und Journalisten darauf aufmerksam wurden, entwickelte sich ein Hype, der zu internationalen Deals und später sogar zu Stilblüten über Zeal & Ardor in Schweizer Print-Fuilletons führte.

Doch um Metalhead und Hipster zu beglücken, brauchte er eine Band. So traten Musikerinnen und Musiker gemeinsam ins internationale Scheinwerferlicht, die vorher kaum ausserhalb Basels gespielt hatten. Tour folgte auf Tour, rund um die Welt, meistens in den USA. Mit jedem Album wurden die Bühnen grösser, folgten weitere Awards. Die Band blieb am Boden. Keine Ego- oder Drogenprobleme – und doch forderte das Leben *on the road* seinen Tribut. Gesundheitliche Probleme zwangen die einen zum Tourabbruch, andere stellten die Sinnfrage: Will ich dieses Leben für und mit Zeal & Ardor?

Zum Glück brachten Zeal & Ardor nicht nur musikalisch Soul in den Black Metal. Sie halten der misanthropischen Szene einen menschlichen Umgang entgegen und bauen ihr eigenes Businessmodell, zwischen subversivem D. I. Y. und bodenständigem KMU. Seit *Wake of a Nation* wird im Studio von Backingsänger Marc Obrist aufgenommen, und das nächste Album *GREIF* spielte die Band erstmals gemeinsam ein.

Oliver Joliat

FR

En cherchant l'inspiration, Manuel Gagneux crée Zeal & Ardor : un mélange innovant entre gospel et black metal né de pôles musicaux et idéologiques opposés. Faute de label, le premier album *Devil Is Fine* ne sort que sur Bandcamp. Il suscite un engouement médiatique aux États-Unis – débouchant sur des contrats internationaux – puis en Suisse, où la presse lui réserve un accueil élogieux.

Manuel Gagneux doit alors créer un groupe pour aller à la rencontre de son public – à la fois fan de métal et hipster. Ainsi, des musiciennes et musiciens qui n'avaient guère joué en dehors de Bâle se retrouvent sous les projecteurs internationaux. Les tournées se succèdent dans le monde entier, surtout aux États-Unis. À chaque album, les scènes s'agrandissent et les récompenses se multiplient. Le groupe garde les pieds sur terre, évitant les problèmes d'égo et de drogue malgré ce train de vie éprouvant. En route, certains membres quittent l'aventure pour des raisons de santé, d'autres viennent à se poser des questions existentielles : « Est-ce ainsi que j' imagine Zeal & Ardor ? Est-ce que je veux d'une telle vie au sein du groupe ? »

Le collectif apporte non seulement une touche soul au black metal, mais aussi une dimension humaine à un univers connu pour sa misanthropie. De plus, il construit son propre modèle commercial, entre DIY subversif et PME terre à terre. Depuis *Wake of a Nation*, le groupe enregistre ensemble dans le studio du choriste Marc Obrist. Le nouvel album *GREIF* est d'ailleurs en préparation.

IT

Il mix di stili di Zeal & Ardor, che combina i growl del black metal con le sonorità dei cori gospel, è il risultato della ricerca di Manuel Gagneux, che ha creato quasi un nuovo genere a metà tra poli apparentemente opposti. In mancanza di un'etichetta discografica, Manuel Gagneux pubblica il suo album di debutto *Devil Is Fine* solamente su Bandcamp. La sua scoperta da parte del giornalismo americano suscita un entusiasmo tale da valergli dei contratti internazionali. In seguito, anche la stampa svizzera si accorge dell'artista e gli riserva un'accoglienza trionfale.

Per accontentare il suo pubblico sia di metallari che di hipster, Manuel Gagneux ha bisogno di una band. È così che un gruppo di musicisti e musiciste che non si erano mai esibiti oltre Basilea si ritrova sotto i riflettori internazionali. Seguono numerose tournée in tutto il mondo, palcoscenici e premi sempre più importanti. La vita perennemente *on the road* si fa però sentire: problemi di salute affliggono alcuni membri, mentre altri si chiedono se la band abbia fatto le scelte giuste in termini di vita e immagine.

Fortunatamente il gruppo non unisce il black metal con il soul soltanto in senso musicale, e all'atmosfera notoriamente misantropa della scena metal contrappone un approccio umano e di business unico, a metà strada fra il fai da te sovversivo e la piccola impresa familiare. Da *Wake of a Nation* in poi le registrazioni avvengono nello studio del corista Marc Obrist. *GREIF*, prossimo all'uscita, è il primo album registrato in formazione completa.



Zeal & Ardor

**Prix suisses de musique
Schweizer Musikpreise
Premi svizzeri di musica
2024**

6–23

Ivo Antognini



8

Tapiwa Svosve



16

Zeal & Ardor



18

Zimoun



22

**Prix spéciaux musique
Spezialpreise Musik
Premi speciali di musica
2024**

24–31

**Lausanne
Underground Film
& Music Festival
(LUFF)**



26

Simone Aubert

10

Simone Felber

12

Leila Schayegh

14

Schweizer Grand Prix Musik
Grand Prix suisse de musique
Gran Premio svizzero di musica

32–37

Sol Gabetta

34

smem –
Musée et centre
suisse d'instruments
de musique
électronique

28

Somatic Rituals

30



Zimoun

DE Biografie

Zimoun wurde 1977 geboren, er lebt und arbeitet in Bern. Schon immer war er von Musik genauso fasziniert wie von Kunst. Er vereint heute beides in einem einzigartigen Schaffen, durch das er als Künstler bekannt wurde, der auf der ganzen Welt ausstellt: im Haus Konstruktiv in Zürich, im Nam June Paik Art Center in Seoul, im National Art Museum of China in Beijing, im Museo de Arte Contemporáneo MAC in Santiago de Chile, im Museu da Imagem e do Som MIS in São Paulo oder im Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofia in Madrid.

FR Biographie

Né en 1977, Zimoun vit et travaille à Berne. Fasciné depuis toujours par la musique comme par l'art, il réunit ses deux intérêts en une pratique singulière qui le fait connaître comme artiste plasticien et qui l'amène aujourd'hui à exposer partout dans le monde: Haus Konstruktiv à Zurich, Nam June Paik Art Center à Seoul, National Art Museum of China à Pékin, Museum of Contemporary Art MAC à Santiago du Chili, Museum MIS à Sao Paulo, ou encore Art Museum Reina Sofia à Madrid.

IT Biografia

Nato nel 1977, Zimoun vive e lavora a Berna. Da sempre affascinato tanto dalla musica quanto dall'arte, coniuga questi due interessi in una pratica singolare che lo ha reso celebre come artista figurativo. Le sue opere vengono esposte in tutto il mondo: Haus Konstruktiv di Zurigo, Nam June Paik Museum di Seoul, National Art Museum di Pechino, Museum of Contemporary Art MAC di Santiago del Cile, Museum MIS di San Paolo e Art Museum Reina Sofia di Madrid.

FR

En artiste-ingénieur, en infatigable expérimentateur, Zimoun l'autodidacte est fasciné par le mouvement, celui d'une forme, d'un bruit, d'une rencontre entre une forme et un son, et partant du mouvement de la vie. Sur le mode du métronome démultiplié – le caractère direct de ses pièces fait du « temps réel » le protagoniste principal de son œuvre – à la fois ludique, tour à tour stressant ou méditatif, Zimoun joue avec divers matériaux qui se distinguent par leur simplicité – du carton, du papier, du bois, du polystyrène, du coton, des tiges – et leur réemploi constant. Récupérer pour créer et nous convier à de petits moments d'étonnement, de confusion ou de clairvoyance.

« La musique, ce n'est pas seulement ce qu'on entend, mais tout ce qui se passe », expliquait George Brecht en 1973. Ainsi en va-t-il des sculptures mouvantes du Bernois, qui créent toujours une « situation sonore ». Tableaux animés ou expériences à vivre, elles soulignent ou absorbent le lieu dans lequel elles sont exposées. Prolongeant l'espace, le creusant ou le dilatant par un effet d'organisation graphique. Grâce à une répétition régulière mais non continue de modules omniprésents qui jouent sur un rythme tant visuel que sonore, évoquant tour à tour un souffle, des percussions, une danse, entre poésie cacophonique et chaos structuré. Les travaux de Zimoun réduisent en effet considérablement la distance qui pourrait séparer l'ordre du désordre.

IT

Artista-ingegnere autodidatta e sperimentatore infaticabile, Zimoun è attratto dal movimento delle forme, dei rumori, dell'incontro tra forma e suono, insomma dal movimento della vita stessa. Come seguendo un metronomo demoltiplicato, l'immediatezza delle sue opere rende protagonista principale il «tempo reale». Con un piglio ludico, ma allo stesso tempo snervante e riflessivo, Zimoun si diverte a utilizzare e riutilizzare di continuo svariati materiali semplici come il cartone, la carta, il legno, il polistirolo o il cotone. Recuperare per creare quindi, e regalarci brevi momenti di stupore, di confusione o di rivelazione.

Nel 1973 George Brecht affermò che la musica non è solo ciò che sentiamo, ma tutto ciò che accade. Lo stesso vale per le «situazioni sonore» create dall'artista bernese con le sue sculture in movimento: quadri animati, esperienze da vivere, che grazie all'organizzazione grafica esaltano o inglobano il luogo dove sono esposte prolungandolo, scindendolo o espandendolo. Moduli che giocano sul ritmo visivo e sonoro, ripetuti in modo regolare ma discontinuo, evocano di volta in volta un respiro, delle percussioni, una danza, tra poesia cacofonica e caos strutturato. Le opere di Zimoun sembrano così ridurre sensibilmente la distanza tra ordine e disordine.

DE

Zimoun, Künstler-Ingenieur, unermüdlicher Tüftler und Autodidakt, ist fasziniert von der Bewegung, sei es die einer Form, eines Geräusches oder des Zusammentreffens von Form und Ton – und er geht von der Bewegung des Lebens aus. Gemäss dem Prinzip des vielfältigsten Metronoms – der unmittelbare Charakter seiner Werke macht die «Echtzeit» zur Protagonistin – spielt Zimoun mal humorvoll, mal hektisch, mal meditativ mit Materialien wie Karton, Papier, Holz, Styropor, Baumwolle oder Holzplatten, die sich durch ihre Einfachheit und ihre ständige Wiederverwendung auszeichnen. Ein Kunstgriff, um Neues zu erschaffen und uns kurze Momente des Erstaunens, der Verwirrung oder des Durchblicks zu schenken.

«Musik ist nicht nur, was man hört, sondern alles, was passiert», erklärte George Brecht 1973. So ist es auch bei den bewegten Skulpturen des Berners, die immer eine «Klangsituation» entstehen lassen. Es sind belebte Bilder oder erlebbare Experimente, die den Ort, an dem sie ausgestellt werden, betonen oder vereinnahmen. Sie erweitern den Raum, indem sie ihn durch eine grafische Anordnung vertiefen oder ausdehnen – dies anhand einer regelmässigen, aber unterbrochenen Wiederholung von allgegenwärtigen Modulen, die visuell und akustisch mit dem Rhythmus spielen und zwischen kakophonischer Poesie und geordnetem Chaos an Atem, Perkussion oder Tanz erinnern. Zimouns Arbeiten verkleinern die Distanz zwischen Ordnung und Unordnung deutlich.

Karin Tissot

**Spezialpreise Musik
Prix spéciaux musique
Premi speciali di musica
2024**

**Lausanne Underground
Film & Music Festival (LUFF)
smem – Musée et centre
suisse d'instruments de
musique électronique
Somatic Rituals**

[illegible]

LUFF



**Lausanne Underground
Film & Music Festival**

DE Biografie

Das Lausanne Underground Film & Music Festival (LUFF) ist eine Veranstaltung, die herausragenden, aber wenig beachteten Film- und Musikschaaffenden eine Bühne bietet. In seiner jetzigen Form wurde das Festival 2002 lanciert. Dabei wird an vier von fünf Festivaltagen das Filmprogramm mit einer Serie von Konzerten und Performances abgeschlossen, hauptsächlich im Casino de Montbenon. Ein frei zugängliches Programm namens L'OFF sowie Workshops und Ausstellungen begleiten das Film- und Konzertprogramm.

DE

Ein Programm, das die seltsamsten Auswüchse von Noise, Musique concrète, Industrial, Ambient, Wave, Drone und noch einigem mehr vereint; potenziell alles an einem Abend und in einer Abfolge, die jeder Logik zuwiderzulaufen scheint. Was nach Kakophonie klingt, ist so etwas wie die Blaupause des Musikprogramms des Lausanne Underground Film & Music Festival (LUFF). Die Veranstaltung, die neben experimenteller Musik auch ein abenteuerlustiges Filmprogramm bietet, lädt dafür Künstlerinnen und Künstler ein, die so unterschiedlich sind die Musik, die zu hören ist: Eine japanische Legende eröffnet für einen Szene-Act aus Nordamerika, im Off-Programm spielt eine hiesige Newcomerin. «Noise» nennen die Festivalmacherinnen und -macher das, was sie präsentieren. Und sie beweisen Jahr für Jahr, wie vielfältig und unterhaltsam Lärm sein kann. Dabei hinterfragt das LUFF sein Tun immer wieder aufs Neue. Thibault Walter, Mit-Kurator der ersten Stunde, sagte über eines der Programme, die er und seine Mitstreiterinnen und Mitstreiter gestaltet hatten: «Wir stellten uns die Frage, warum wir überhaupt noch Konzerte veranstalten sollten und was ein Konzert als ein Konzert erkennbar macht. Schlussendlich haben wir uns und unser Publikum gefragt: Was ist ein Konzert?» Diese kritische Auseinandersetzung trägt wesentlich zur Einzigartigkeit des LUFF bei. So ist das Festival einer der wenigen Orte, wo das, was Begriffe wie experimentelle Musik oder Noise einst versprochen, noch tatsächlich eingelöst wird: akustische Abenteuer, die unerwartete Hörerlebnisse produzieren.

IT

Un programma che unisce gli eccessi più insoliti di noise, musique concrète, industrial, ambient, wave, drone e molto altro ancora, il tutto potenzialmente nella stessa serata e in una sequenza che ribalta le consuetudini e sfida ogni logica: ecco quello che, al di là di una cacofonia solo apparente, costituisce il canovaccio del programma musicale dell'Underground Film & Music Festival di Losanna (LUFF). Oltre a un avventuroso programma cinematografico, l'evento propone musica sperimentale con artisti e artiste tanto diversi o diverse quanto la musica proposta: una leggenda giapponese può ispirare, ad esempio, una scena nordamericana, mentre una giovane esordiente locale si può esibire nel fuori programma. Gli organizzatori del festival chiamano ciò che presentano «noise» e, anno dopo anno, dimostrano quanto questo rumore possa essere vario e divertente. Il LUFF rimette continuamente in discussione il proprio operato. Thibault Walter, co-curatore del LUFF fin dall'inizio, afferma a proposito di una delle line-up progettate dalla sua squadra: «Ci siamo chiesti perché dovremmo ancora organizzare concerti e cosa rende un concerto riconoscibile come tale. Abbiamo quindi chiesto a noi stessi e al nostro pubblico: che cos'è un concerto?». Questo dibattito critico contribuisce in modo significativo all'unicità del LUFF. Si tratta infatti di uno dei pochi luoghi in cui ancora si realizza ciò che un tempo la musica sperimentale o il noise promettevano: avventure acustiche per un'esperienza di ascolto sui generis.

FR Biographie

Le Lausanne Underground Film & Music Festival (LUFF) offre un espace à des artistes exceptionnels trop peu présentés sur les scènes culturelles. Le festival existe depuis 2002 sous sa forme actuelle, à savoir, 5 jours de festivités dont 4 durant lesquels la journée de projections se conclut par une série de concerts et de performances, principalement au Casino de Montbenon. L'OFF – un éventail de manifestations gratuites – ainsi que des ateliers et des expositions accompagnent le programme officiel.

FR

Un programme qui réunit les débordements les plus insolites de la noise, de la musique concrète et industrielle, de l'ambient, de la wave, du drone et bien plus, le tout parfois présenté en une seule soirée et dans un ordre qui secoue les habitudes et qui défie toute logique: voilà ce qui, sous de faux airs de cacophonie, constitue la trame de la programmation musicale du Lausanne Underground Film & Music Festival (LUFF). La manifestation, qui propose de la musique expérimentale mais aussi un choix de films audacieux, accueille des artistes aux profils variés: une légende japonaise en ouverture d'un collectif nord-américain, une jeune artiste locale, tous les formats sont possibles. Pour parler du volet musical, les responsables utilisent le terme «noise», et prouvent année après année à quel point le bruit peut être varié et divertissant. Toujours en quête de nouveauté, le LUFF se remet volontiers en question. Le codirecteur Thibault Walter déclarait lors d'une précédente édition du festival: «Nous nous sommes demandé pourquoi nous devions continuer à organiser des concerts et ce qui rendait un concert reconnaissable en tant que tel. En définitive, la question que nous nous sommes posée, ainsi qu'au public est: C'est quoi, un concert?». Ce type d'examen critique contribue à l'originalité du LUFF. Ainsi, le festival est l'un des rares lieux où l'on tient encore les promesses jadis contennues dans des notions comme musique expérimentale ou noise: des aventures sonores qui provoquent une expérience auditive inattendue.

Remo Bitzi

IT Biografia

L'Underground Film & Music Festival di Losanna (LUFF) offre una piattaforma a registi e musicisti eccezionali ma ancora poco conosciuti. Il festival è stato lanciato nella sua forma attuale nel 2002. Si svolge su 5 giornate, di cui 4 si concludono con una serie di concerti e spettacoli che hanno luogo principalmente nella Salle des Fêtes del Casinò di Montbenon. Il programma cinematografico e musicale è accompagnato da un fuori programma gratuito chiamato L'OFF, nonché da laboratori ed esposizioni.

DE Biografie

2016 erhält der Verein des smem tausende elektronische Instrumente, die der Basler Klemens Trenkle während 40 Jahren gesammelt hat, woraus der Grundstock der Sammlung entsteht. Im gleichen Jahr wird das Schaulager eröffnet und zwei Jahre später der *Playroom*. Jährlich besuchen mehr als 2 000 Personen die Sammlung vor Ort in Freiburg, die Besuchszahlen im Internet liegen in Millionenhöhe. Das smem wird mit Jahresbeiträgen der Stadt Freiburg und der Agglomeration Freiburg sowie der Loterie Romande unterstützt.

FR Biographie

En 2016, l'association du smem reçoit des milliers d'instruments électroniques que le Bâlois Klemens Trenkle a réunis pendant 40 ans, ce qui constitue la base de sa collection. Cette même année, le *Schaulager* ouvre ses portes au public, deux ans plus tard c'est au tour de la *Playroom*. Si plus de 2 000 personnes visitent chaque année ses locaux fribourgeois, son audience se chiffre avec six zéros sur internet. Le smem bénéficie d'un soutien annuel de ville de Fribourg, de l'agglomération de Fribourg et de la Loterie Romande.

IT Biografia

Nel 2016 l'associazione che gestisce lo smem riceve in dono migliaia di strumenti di musica elettronica raccolti in 40 anni dal basilese Klemens Niklaus Trenkle. Nello stesso anno apre lo *Schaulager* e due anni dopo viene inaugurata la sala ludica. Se ogni anno oltre 2 000 persone varcano le porte dei suoi locali a Friburgo, i visitatori e le visitatrici virtuali del museo sono dell'ordine di sei zeri. Lo smem riceve un contributo annuo dalla Città di Friburgo, dall'agglomerato di Friburgo e dalla Loterie Romande.

FR

Le smem, Musée et centre suisse d'instruments de musique électronique, situé sur le site de Bluefactory à Fribourg est un lieu unique dans le pays. Dans son sous-sol, son *Schaulager* réunit près de 5 000 pièces comprenant notamment des synthétiseurs, des boîtes à rythme, des orgues, des effets sonores divers ainsi que des équipements de studio et de scène. Roland, Yamaha, Korg, Moog, Sequential Circuits et Hammond sont des noms qui se déclinent au fil des étagères déployées sur 600 m². Cette abondance de matériel analogique et digital en fait une des plus grandes collections mondiales en son genre.

Ces instruments témoignent de l'histoire musicale des 70 dernières années puisque des modèles similaires ont servi à confectionner des œuvres allant des expérimentations pionnières aux chansons pop connues de toutes et tous. Chaque année, la collection du smem enrichit encore ses archives par des donations de nouveautés et de pièces anciennes.

Une vingtaine de personnes, majoritairement des bénévoles, travaille à faire rayonner le patrimoine de cette association à but non lucratif. Le smem organise des conférences publiques avec des pointures du domaine, des activités destinées aux écoles, des résidences et des expositions en collaboration avec des institutions suisses et internationales. Sa *Playroom* permet aux musiciennes et musiciens amateurs ou professionnels de créer des sons avec les instruments de sa collection. Thylacine, Stephen O'Malley, Legowelt, The Young Gods et Sophie Hunger sont notamment passés par ses locaux.

Tamara Bongard

DE

Das smem, Schweizer Museum und Zentrum elektronischer Musikinstrumente im Bluefactory-Quartier in Freiburg ist ein einzigartiger Ort in der Schweiz. Im unterirdischen Schaulager werden rund 5 000 Objekte aufbewahrt, darunter Synthesizer, Drum Machines, Orgeln, verschiedene Effektgeräte sowie Ausrüstung für Studios und Bühnen. Roland, Yamaha, Korg, Moog, Sequential Circuits und Hammond sind die Namen, die uns in den Regalen auf 600 m² begegnen. Dieser Reichtum an analogem und digitalem Material macht das Zentrum zu einer der weltweit grössten Sammlungen dieser Art.

Die Instrumente zeugen von der Musikgeschichte der letzten 70 Jahre, denn es waren solche Modelle, die an der Entstehung zahlreicher Stücke, vom Pionierexperiment bis zum weltbekannten Pop-song, beteiligt waren. Jahr für Jahr wachsen die Sammlungsbestände des smem dank Schenkungen von Neuheiten und älteren Objekten.

Rund 20 Personen arbeiten meist ehrenamtlich, um das Erbe dieser Non-Profit-Organisation zu vermitteln. Zu diesem Zweck organisiert das smem öffentliche Vorträge mit Fachpersonen des Bereichs, Aktivitäten für Schulen sowie Residenzen und Ausstellungen in Zusammenarbeit mit Schweizer und internationalen Institutionen. Im *Playroom* können Amateure oder professionelle Musikerinnen und Musiker mit den Instrumenten der Sammlung Töne erzeugen. Thylacine, Stephen O'Malley, Legowelt, The Young Gods und Sophie Hunger waren schon da.

IT

Il Museo e centro svizzero di strumenti musicali elettronici (smem) è situato nell'area Bluefactory di Friburgo ed è un luogo unico in Svizzera. Nel suo deposito espositivo sotterraneo, lo *Schaulager*, sono custoditi quasi 5 000 oggetti fra sintetizzatori, drum machine, organi, dispositivi per effetti sonori, attrezzature da studio e da palcoscenico. Sugli scaffali, che si estendono per una superficie totale di 600 metri quadrati, si possono leggere nomi come Roland, Yamaha, Korg, Moog, Sequential Circuits e Hammond. Una tale abbondanza di materiale analogico e digitale fa dello smem una delle collezioni più significative del suo genere al mondo.

Dato che alcuni modelli sono serviti per realizzare sia opere sperimentali che successi pop internazionali, si può dire che gli strumenti testimoniano la storia musicale degli ultimi 70 anni. Ogni anno, grazie alle donazioni, gli archivi dello smem si arricchiscono di pezzi più o meno recenti.

Una ventina di persone, soprattutto a titolo volontario, lavora per far conoscere il patrimonio di questa associazione senza scopo di lucro. A tale proposito lo smem organizza conferenze pubbliche con esperti del settore, attività destinate alle scuole, residenze e mostre in collaborazione con istituzioni svizzere e internazionali. La sua sala ludica offre agli appassionati e ai professionisti della musica la possibilità di suonare tutti gli strumenti della collezione. Sono passati di qui, tra gli altri, Thylacine, Stephen O'Malley, Legowelt, The Young Gods e Sophie Hunger.

smem

Musée et centre suisse
d'instruments de
musique électronique



Somatic Rituals

DE Biografie

Mukuna, Kombé und Mafou – oder bürgerlich Mirco Joao-Pedro, Malik Abdi und Tidiane Sane – sind die Gründungsmitglieder von Somatic Rituals. Sie alle sind in Basel aufgewachsen, von wo aus sie auch als DJs und Produzenten arbeiten. Mit Somatic Rituals haben sie vor sechs Jahren eine Plattform geschaffen, die ihre Vision sichtbar macht: Musik, die sowohl auf ihre Zugehörigkeit zur afrikanischen Diaspora als auch auf die Schrankenlosigkeit von Dance Music hinweist.

FR Biographie

Mukuna, Kombé et Mafou – de leur vrai nom Mirco Joao-Pedro, Malik Abdi et Tidiane Sane – sont les membres fondateurs de Somatic Rituals. Ils ont grandi à Bâle, où ils travaillent comme DJ et producteurs. En lançant Somatic Rituals il y a 6 ans, ils ont créé une plateforme pour promouvoir une musique qui fait écho à leur appartenance à la diaspora africaine ainsi qu'à l'absence de barrières caractéristique du milieu de la dance music.

IT Biografia

Mukuna, Kombé e Mafou, all'anagrafe Mirco Joao-Pedro, Malik Abdi e Tidiane Sane, sono i fondatori di Somatic Rituals. Sono tutti cresciuti a Basilea, dove lavorano anche come DJ e produttori. 6 anni fa hanno creato, con l'etichetta Somatic Rituals, una piattaforma che dà visibilità alla loro visione, quella di una musica che esprime sia la loro appartenenza alla diaspora africana sia l'assenza di barriere del genere dance.

FR

Le collectif Somatic Rituals, composé de Mukuna, Kombé et Mafou, produit une musique percussive et ambitieuse. Nourris à la techno et à la house, ses trois membres s'inspirent de formations comme Underground Resistance, CleckClekBoom ou le label Amenthia, sans pour autant se limiter à ces influences. Les disques publiés sous leur label dessinent une cartographie qui s'inscrit dès la première écoute dans l'actualité musicale, que ce soit du point de vue des lieux de production qu'elle évoque ou de l'évolution des tendances musicales qu'elle met en valeur. Le programme d'écoute est varié: on va de l'ambient à la jungle en passant par la drum'n'bass et la techno *made in UK*, sur un fil tendu à la lisière de l'expérience auditive et de l'instantané collectif, aventure qui engendre un sentiment de participation culturelle.

Au travers de leur musique et des événements qu'ils organisent, Mukuna, Kombé et Mafou créent des lieux de dialogue inclusifs qui sondent et enrichissent le secteur culturel suisse. Somatic Rituals désigne donc à la fois un collectif musical et une attitude solidaire: en cofondant Okra, un collectif BIPoC (Black, Indigenous and People of Color), en soutenant des mouvements internationaux comme Artists Against Apartheid ou en collaborant avec des marques connues mondialement comme Carhartt, ils donnent une visibilité aux discours sociaux contemporains.

IT

La musica del collettivo Somatic Rituals, alias Moukuna, Kombé e Mafou, è percussiva e ambiziosa. Cresciuti con la techno e la house, questi artisti si sono ispirati a collettivi come Underground Resistance, CleckClekBoom e Amenthia, senza però escludere altre influenze. I dischi pubblicati sotto la loro etichetta creano connessioni geografiche e storico-musicali di immediata contemporaneità. Ascoltandoli, il pubblico viene condotto attraverso generi come l'ambient, la jungle, la drum'n'bass e la UK techno, ritrovandosi all'interno di uno spazio dinamico al confine tra esperienza sonora e momento collettivo.

Attraverso i loro eventi e la loro musica, Moukuna, Kombé e Mafou creano spazi di dialogo fisici e inclusivi che stimolano e mettono costantemente alla prova l'ambiente culturale svizzero. Il nome Somatic Rituals non rappresenta solo un collettivo musicale ma è anche sinonimo di solidarietà: co-fondando il collettivo BIPoC (Black, Indigenous and People of Color) Okra, sostenendo movimenti mondiali come Artists Against Apartheid e collaborando a livello locale con marchi globali quali Carhartt, questo trio di artisti dona visibilità a importanti dibattiti sociali contemporanei.

DE

Das Kollektiv Somatic Rituals, bestehend aus Mukuna, Kombé und Mafou, macht perkussive und ambitionierte Musik. Mit Techno sowie House herangewachsen, wurden die Mitglieder von anderen Musikkollektiven und Labels wie Underground Resistance, CleckClekBoom und Amenthia inspiriert, ohne sich auf diese Einflüsse zu beschränken. Die unter ihrem eigenen Label veröffentlichten Platten stellen geografische und musikhistorische Zusammenhänge her, die unmittelbar zeitgenössisch sind. Zuhörerinnen und Zuhörer werden entlang von Genres wie Ambient, Jungle, Drum'n'Bass und UK Techno in ein Spannungsfeld geführt, das zwischen Audio-Erfahrung und kollektivem Erleben kulturelle Teilhabe entstehen lässt.

Mukuna, Kombé und Mafou gestalten durch ihre Veranstaltungen und ihre Musik physische sowie inklusive Räume für Dialog, die dem Kulturklima der Schweiz förderlich sind und es stets auf den Prüfstand stellen. Somatic Rituals ist also gleichermassen ein Musikkollektiv und eine solidarische Haltung: Durch die Mitbegründung des BIPoC-Kollektivs (Black, Indigenous and People of Color) Okra, ihre Unterstützung für globale Bewegungen wie Artists Against Apartheid oder Kollaborationen mit internationalen Marken wie Carhartt machen sie gesellschaftliche Diskurse der Gegenwart sichtbar.

Max Wild

Schweizer Grand Prix Musik
Grand Prix suisse de musique
Gran Premio svizzero di musica
2024

Sol Gabetta

[illegible]



Sol Gabetta

DE Biografie

Sol Gabetta wurde 1981 in Argentinien geboren. Mit drei Jahren spielte sie Geige, mit viereinhalb Cello. Als Zehnjährige begann sie in Madrid zu studieren. Sie konzertiert weltweit und ist Professorin in Basel, wo sie einst von Ivan Monighetti unterrichtet wurde. Spätestens 2004, als sie beim Lucerne Festival den Credit Suisse Young Artist Award gewann und im KKL debütierte, nahm ihre Karriere einen steilen Lauf. Ihr Spiel ist auf 22 CDs dokumentiert. In ihrer Wohngemeinde, dem aargauischen Olsberg, hat sie ein eigenes Festival.

FR Biographie

Sol Gabetta est née en 1981 en Argentine. À 3 ans elle jouait déjà du violon, à 4 ans et demi du violoncelle. À 10 ans, elle partait étudier à Madrid. Aujourd'hui, elle donne des concerts dans le monde entier et enseigne à Bâle où elle a étudié avec Ivan Monighetti. Sa carrière prend son envol quand elle gagne le Credit Suisse Young Artist Award dans le cadre du Festival de Lucerne en 2004 et qu'elle débute au KKL. Elle a enregistré 22 albums et a créé un festival à Olsberg en Argovie, le village où elle réside.

IT Biografia

Sol Gabetta nasce nel 1981 in Argentina. Suona il violino dall'età di tre anni e il violoncello da quella di quattro e mezzo. A dieci anni inizia a studiare a Madrid. La sua carriera decolla nel 2004, quando debutta al KKL e vince il Credit Suisse Young Artist Award al Lucerne Festival. Oggi si esibisce in tutto il mondo ed è docente a Basilea, dove in passato ha seguito le lezioni di Ivan Monighetti. Ha pubblicato 22 CD e organizza ogni anno un festival nel suo comune di domicilio, Olsberg nel Cantone di Argovia.

FR

Il arrive que Sol Gabetta joue en rappel le deuxième mouvement du *Grāmata čellam* de Pēteris Vask, un chant d'adieu. Son interprétation touchante témoigne des talents d'une violoncelliste qui a non seulement atteint une technique mature, mais qui possède aussi une personnalité qui ne cesse d'émouvoir le public. Sol Gabetta rayonne dans le monde de la musique classique, maîtrisant en outre la communication face aux médias, élément fondamental dans la carrière d'artiste professionnel. Sol Gabetta le dit, «La musique me définit». Cela se traduit par un besoin irrépressible de monter sur scène si bien qu'il fut une période où d'aucuns disaient qu'elle jouait simultanément sur trois continents à la fois. Et sur scène justement, Sol Gabetta ne fait pas seulement de la belle musique: elle tient aussi à exprimer quelque chose de très profond et personnel donnant à son public le sentiment d'assister à une prestation unique. Gabetta possède un son vif et décidé, on y sent les prises de risques. Elle est bien consciente que dans sa quête de l'expressivité, il peut lui arriver de rater une note. Peu importe, aujourd'hui plus que jamais, ses concerts se veulent des événements, pour elle et pour ses auditrices et auditeurs. De nombreuses influences se sentent dans le jeu de Sol Gabetta, qui interprète aussi bien de la musique baroque que de la musique moderne. Ainsi, qu'il s'agisse de définir son jeu ou son origine, elle ne se laisse cataloguer nulle part: elle est toujours dans l'entre-deux.

IT

Di tanto in tanto, Sol Gabetta esegue come bis il secondo movimento di *Grāmata čellam*, un brano di commiato di Pēteris Vasks. L'intensità commovente con cui esegue questo breve pezzo è una dimostrazione esemplare del talento della violoncellista, che da anni riesce a emozionare il pubblico non solo con la sua tecnica sopraffina, ma anche con la sua personalità. Sol Gabetta è diventata un astro della musica classica di oggi, in grado di destreggiarsi anche nel contesto dei nuovi media. Per molto tempo Sol Gabetta ha avuto la fama della concertista instancabile, capace di esibirsi contemporaneamente in tre continenti. D'altronde la sua frase «la musica è ciò che mi definisce completamente» fa capire quanto sia per lei irrefrenabile il desiderio di stare sul palco. E sul palco Sol Gabetta non si limita a fare bella musica, ma esprime qualcosa di originale e dà a ogni spettatore e spettatrice la sensazione di assistere a un'esibizione irripetibile. La violoncellista si distingue per un suono vivace e determinato, ma soprattutto per un elettrizzante senso del rischio. È consapevole che nella ricerca dell'espressione giusta una nota potrebbe andare storta, ma non le importa: oggi più che mai vuole trasformare i concerti in un'esperienza, tanto per sé stessa quanto per il pubblico. Sol Gabetta assimila e sa fare sua ogni influenza, a volte un pezzo barocco, altre volte uno moderno. Che si tratti di un'esecuzione o della sua nazionalità, non si lascia inquadrare in categorie predefinite, ma si situa sempre a cavallo tra mondi diversi.

DE

Bisweilen spielt Sol Gabetta als Zugabe den zweiten Satz aus Pēteris Vasks' *Grāmata čellam* – ein Abschiedsgesang. Das kleine Werk, zu dem sie jeweils rührend singt, zeigt die Gabe dieser Cellistin exemplarisch: Seit Jahren schafft sie es nicht nur durch ihr technisch ausgereiftes Spiel, sondern auch durch ihr Wesen, das Publikum tief zu berühren. So sehr, dass sie zu einer Lichtgestalt der Klassikwelt wurde, die auch das moderne und professionelle Spiel mit den Medien beherrscht. Eine Zeit lang dachte man allerdings, Gabetta spiele gleichzeitig auf drei Kontinenten. Aber Gabettas unbändiger Drang, auf die Bühne zu gehen, lässt sich verstehen, wenn man sie sagen hört: «Musik ist alles, was meine Person definiert.» Auf der Bühne macht Gabetta nicht nur schöne Musik, sondern sie will etwas Ureigenes ausdrücken. Zudem gibt sie jedem Konzertbesuchenden das Gefühl, eine einzigartige, nicht wiederholbare Darbietung zu hören. Gabettas Ton ist eine Lebendigkeit und eine Entschlossenheit inne, vor allem aber ist da ein bebildendes Risiko zu spüren. In der Suche nach Ausdruck – das Risiko ist ihr bewusst – kann irgendwann auch mal ein Ton danebengehen. Egal, sie will heute noch mehr als einst Konzerte zum Erlebnis machen – für sich und die Zuhörenden. Gabetta saugte schon immer alle Einflüsse auf und wusste, wie daraus ein eigenständiges Spiel werden würde. Bald interpretierte sie Barock, bald Modernes. Ob im Spiel oder bezüglich ihrer nationalen Zugehörigkeit: Gabetta lässt sich nirgends festmachen, sie ist immer dazwischen.

Christian Berzins





1+2: Sol Gabetta, Konzerthaus Wien, 2018, © Julia Wesely
 3: Sol Gabetta mit / avec / con Klaus Mäkelä, Chicago Symphony Orchestra, Chicago, 2024, © Todd Rosenberg
 4: Sol Gabetta mit / avec / con Jakub Hrůša, Bamberger Symphoniker, Madrid, 2020, © Andreas Herzau
 5: Sol Gabetta mit / avec / con Patricia Kopatchinskaja, KKL Lucerne, Lucerne Festival, 2018, © Priska Ketterer
 6: Sol Gabetta mit / avec / con Patricia Kopatchinskaja, Peter Länger, Kirche Zweisimmen, Gstaad, 2018, © Julia Wesely

2014	Lingling Yu	Rudolf Lutz	AMR – Genève**
Franco Cesarini	Alfred Zimmerlin	Björn Meyer	Daniel «Duex» Fontana**
Corin Curschellas	2017	Laurent Peter – d’incise	Volksmusiksammlung
Ensemble Phoenix Basel	Patricia	Andy Scherrer	Hanny Christen
Hans Kennel	Kopatchinskaja*	Sebb Bash	(Mülirad-Verlag)**
Mama Rosin	Pascal Auberson	Marco Zappa	Yello*
Norbert Möslang	Andres Bosshard	2020	2023
Marcel Oetiker	Albin Brun	Martina Berther	Erik Truffaz*
Reverend Beat-Man	Christophe Calpini	Big Zis	Carlo Balmelli
Julian Sartorius	Elina Duni	Antoine Chessex	Mario Batkovic
Andreas Schaerer	Endo Anaconda	Aïsha Devi	Lucia Cadotsch
Irène Schweizer	Vera Kappeler	Christy Doran	Ensemble Nikel
Steamboat Switzerland	Jürg Kienberger	André Ducret	Sonja Moonear
Erika Stucky	Grégoire Maret	Dani Häusler	Katharina Rosenberger
Dragos Tara	Jojo Mayer	Rudolf Kelterborn	Saadet Türköz
Franz Treichler*	Peter Scherer	Hans Koch	Helvetiarockt**
2015	Töbi Tobler	Francesco Piemontesi	Kunstraum
Philippe Albèra	Helena Winkelman	Cyrill Schläpfer	Walcheturm**
Nik Bärtsch	Jürg Wyttenbach	Erika Stucky*	Pronto**
Malcolm Braff	2018	Nat Su	
Markus Flückiger	Noldi Alder	Swiss Chamber	
Joy Frempong	Dieter Ammann	Concerts	
Marcel Gschwend –	Basil Anliker – Baze	Emilie Zoé	
Bit-Tuner	Pierre Audétat	2021	
Heinz Holliger*	Laure Betris – Kassette	Alexandre Babel	

Daniel Humair	Sylvie Courvoisier	Chiara Banchini
Joke Lanz	Jacques Demierre	Yilian Cañizares
Christian Pahud	Ganesh Geymeier	Viviane Chassot
Annette Schmucki	Marcello Giuliani	Stephan Eicher*
Bruno Spoerri	Thomas Kessler	Tom Gabriel Fischer
Cathy Van Eck	Mondrian Ensemble	Jürg Frey
Nadir Vassena	Luca Pianca	Lionel Friedli
Christian Zehnder	Linnéa Racine –	Louis Jucker
2016	Evelinn Trouble	Christine Lauterburg
Susanne Abbuehl	Irène Schweizer*	Roland Moser
Laurent Aubert	Willi Valotti	Roli Mosimann
Sophie Hunger*	2019	Conrad Steinmann
Philippe Jordan	André & Michel	Manuel Troller
Tobias Jundt	Décosterd – Cod.Act*	Nils Wogram
Matthieu Michel	Pierre Favre	2022
Fabian Müller	Béatrice Graf	Orchestre Tout Puissant
Peter Kernel	Ils Fränzlis da Tschlin	Marcel Duchamp
Nadja Räss	Michael Jarrell	Fritz Hauser
Mathias Rüegg	Kammerorchester Basel	Arthur Hnatek
Hansheinz	KT Gorique	Simone Keller
Schneeberger	Les Reines Prochaines	Daniel Ott
Colin Vallon	Soraya Lutangu –	Ripperton
Hans Wüthrich	Bonaventure	Marina Viotti

Bundesamt für Kultur
Office fédéral de la culture
Ufficio federale della cultura
Uffizi federal da cultura
Federal Office of Culture

Hallwylstrasse 15
CH-3003 Bern
musik@bak.admin.ch
www.schweizerkulturpreise.ch

Facebook: @SwissMusicPrizes
Instagram: Swiss_music_prizes
X (Twitter): @BAK_OFC_UFC
TikTok: swiss_music_prizes

Herausgeber / éditeur / edito da
Bundesamt für Kultur
Office fédéral de la culture
Ufficio federale della cultura
Giada Marsadri

Redaktion / rédaction / redazione
Christian Berzins, Remo Bitzi, Tamara Bongard,
Christian Fluri, Zeno Gabaglio, Olivier Joliat,
Mathis Neuhaus, Béla Rothenbüler, Philippe Simon,
Max Wild, Karine Tissot

Übersetzung / traduction / traduzione
Dienst Übersetzung BAK
Service Traduction OFC
Servizio Traduzione UFC

Korrektorat / relecture / rilettura
Céline Gex, Corina Kolbe, Alessandra Palidda,
Sprachdienst GS-EDI

Gestaltung / graphisme / grafica
Herendi Artemisio

Fotografie / photographie / fotografia
Peter Hauser

Schrift / caractère / carattere
Monument Grotesk, ABC Dinamo

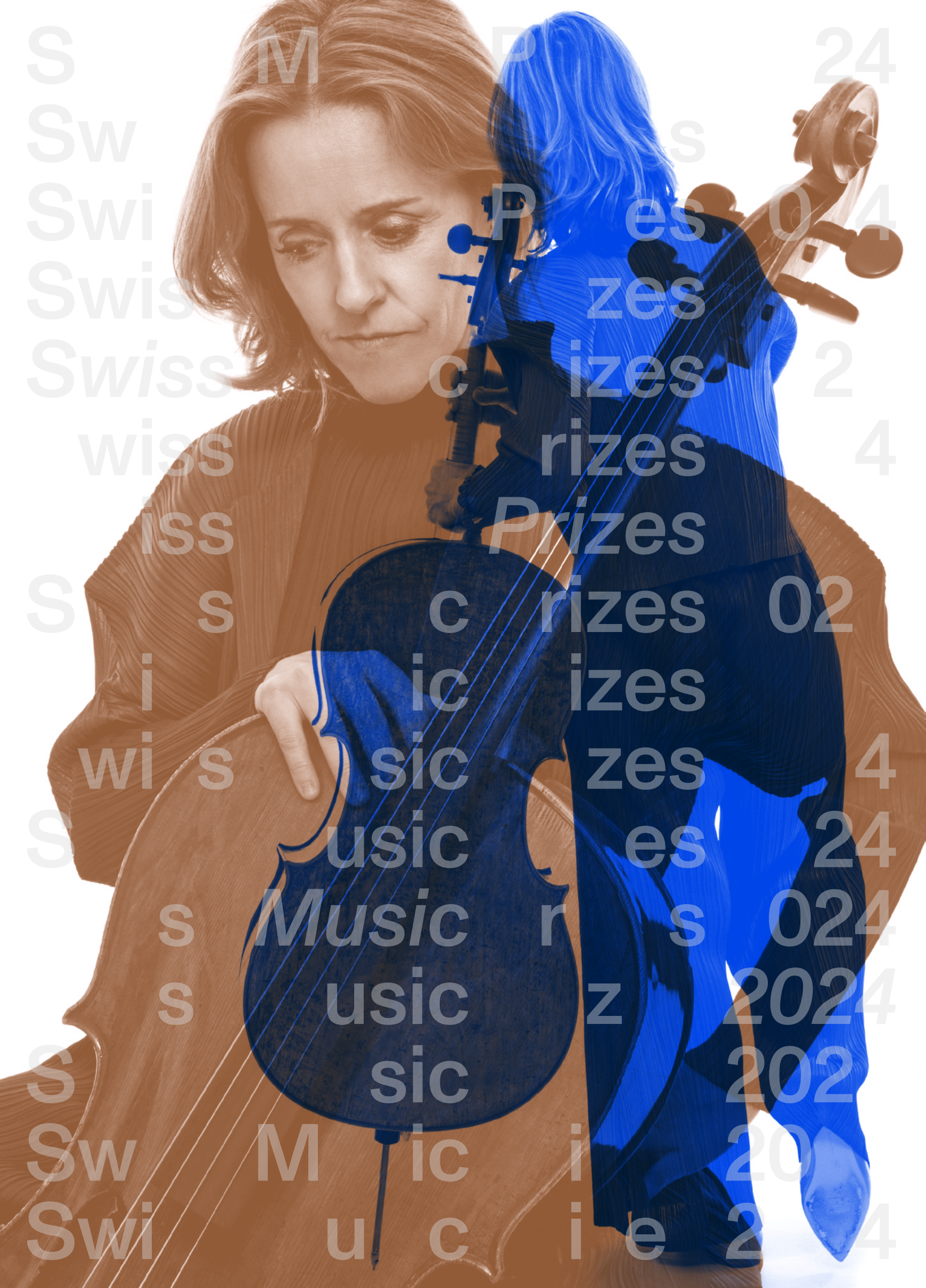
Druck / impression / stampa
Druckerei Odermatt AG

Auflage / tirage / tiratura
2000 Ex.

Partner / partenaire / partner

SRG SSR

© 2024
Bundesamt für Kultur
Office fédéral de la culture
Ufficio federale della cultura
Uffizi federal da cultura
Federal Office of Culture



S M P 24
Sw s
Swi P es 0 4
Swis zes
Swiss c izes 2
wiss rizes 4
iss Prizes
S s c rizes 02
i ic izes
wi s sic zes 4
S usic es 24
s Music r s 024
s usic z 2024
S sic 202
Sw M ic i 20
Swi u c i e 2 4